EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 31.8.2020
COM(2020) 438 final

ANNEXES 1 to 2

LIITTEET

asiakirjaan

Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI

sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen osapuolten kokouksissa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta

LIITE I

Sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettavasta kannasta

1. PERIAATTEET

Sopimuksen osapuolten kokouksissa unioni

a) toimii niiden asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 säädettyjen tavoitteiden ja periaatteiden mukaisesti, joihin unioni pyrkii yhteisellä kalastuspolitiikalla, erityisesti soveltamalla mainitun asetuksen 2 artiklan 2 kohdassa säädettyä ennalta varautuvaa lähestymistapaa, ekosysteemilähtöisen lähestymistavan käytön edistämiseksi kalastuksenhoidossa sekä kalastustoiminnasta meriekosysteemeihin ja niiden luontotyyppeihin kohdistuvien kielteisten vaikutusten minimoimiseksi sekä edistämällä taloudellisesti kannattavaa ja kilpailukykyistä unionin kalastusalaa kohtuullisen elintason turvaamiseksi kalastustoiminnasta riippuvaisille tahoille ottaen samalla huomioon kuluttajien edut;

b) pyrkii siihen, että sidosryhmät, mukaan lukien asiaankuuluvat tieteelliset ja tekniset organisaatiot, elimet ja ohjelmat, sekä alkuperäistä ja paikallista tietämystä edustavat tahot osallistuvat osapuolten kokouksissa hyväksyttyjen toimenpiteiden valmisteluvaiheeseen asianmukaisesti, myös sopimuksen mukaisissa tieteellisten asiantuntijoiden kokouksissa, ja varmistaa, että nämä toimenpiteet ovat sopimuksen mukaisia;

c) varmistaa, että sopimuksen puitteissa hyväksytyt toimenpiteet ovat kansainvälisen oikeuden ja erityisesti YK:n merioikeusyleissopimuksen (UNCLOS)[1], vuonna 1995 tehdyn hajallaan olevien kalakantojen ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa koskevan YK:n sopimuksen (UNFSA)[2], aavan meren kalastusalusten kansainvälisten suojelu- ja hoitotoimenpiteiden noudattamisen edistämisestä vuonna 1993 tehdyn sopimuksen[3] sekä satamavaltion toimenpiteistä vuonna 2009 tehdyn elintarvike- ja maatalousjärjestön sopimuksen[4] määräysten, mukaisia;

d) pyrkii ottamaan kantoja, jotka vastaavat alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen samalla alueella soveltamia parhaita käytäntöjä;

e) pyrkii yhtenäisyyteen ja synergiaan unionin kahdenvälisissä kalastussuhteissaan kolmansien maiden kanssa harjoittaman politiikan kanssa ja varmistaa johdonmukaisuuden suhteessa muuhun politiikkaansa, erityisesti ulkosuhteiden, työllisyyden, ympäristön, kaupan, kehityksen sekä tutkimuksen ja innovoinnin aloilla;

---

1 EYVL L 179, 23.6.1998, s. 3.
2 EYVL L 189, 3.7.1998, s. 16.
3 EYVL L 177, 16.7.1996, s. 26.
4 EUVL L 191, 22.7.2011, s. 3.

f) varmistaa unionin kansainvälisten sitoumusten noudattamisen;

g) toimii yhteisen kalastuspolitiikan ulkoisesta ulottuvuudesta annetusta komission tiedonannosta 19 päivänä maaliskuuta 2012 annettujen neuvoston päätelmien[5] mukaisesti;

h) pyrkii luomaan tasapuoliset toimintaedellytykset unionin laivastolle sopimusalueella samojen periaatteiden ja vaatimusten perusteella kuin sovelletaan unionin lainsäädännön mukaan, sekä edistämään näiden periaatteiden ja vaatimusten yhdenmukaista soveltamista;

i) noudattaa valtameristä ja meristä, arktinen alue mukaan luettuna, annettuja neuvoston päätelmiä[6], unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteistä tiedonantoa ”Arktista aluetta koskeva Euroopan unionin yhdennetty politiikka’[7] sekä neuvoston päätelmiä[8] unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisestä tiedonannosta ”Kansainvälinen valtamerten hallinnointi: valtamerten tulevaisuusohjelma”[9], sekä edistää toimenpiteitä, joilla tuetaan ja tehostetaan sopimuksen täytäntöönpanoa osana valtamerten kestävää hoitoa sen kaikissa ulottuvuuksissa;

j) edistää koordinointia sopimuksen ja nykyisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen ja meriä koskevien alueellisten yleissopimusten, erityisesti Koillis-Atlantin kalastuskomission (NEAFC), välillä ja tapauksen mukaan yhteistyötä maailmanlaajuisten organisaatioiden kanssa kunkin tahon toimeksiannon puitteissa;

k) tukee aktiivisesti tieteellisen tutkimuksen ja seurannan yhteisen ohjelman perustamista parantaakseen osapuolten yhteistä tietämystä keskisen Pohjoisen jäämeren aavan meren ekosysteemeistä ja erityisesti määrittääkseen, esiintyykö sopimusalueella nyt tai tulevaisuudessa kalakantoja, joita voitaisiin pyytää kestävästi, ja määrittääkseen vaikutukset, joita tällaisesta kalastuksesta mahdollisesti kohdistuisi näihin ekosysteemeihin;

l) varmistaa, että kansalliseen lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä vahvistetut säilyttämis- ja hoitotoimenpiteet ovat yhteensopivia Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksen (UNCLOS) 118 artiklan ja Yhdistyneiden kansakuntien kalakantasopimuksen (UNFSA) 8 artiklan mukaisesti aavan meren osalta hyväksyttyjen toimenpiteiden kanssa sikäli kuin kyseessä ovat samat kalakannat;

m) varmistaa yhdenmukaisuuden strategisesti yhä merkittävämpään arktiseen alueeseen liittyvien unionin etujen kanssa.

2. SUUNTAVIIVAT

Unioni pyrkii tarvittaessa tukemaan parhaisiin tieteellisiin lausuntoihin ja ennalta varautuvaan lähestymistapaan perustuvien säilyttämis- ja hoitotoimenpiteiden vahvistamista sopimuksen osapuolten kokouksissa.

---

5 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.
6 14249/19, 19.11.2019.
7 JOIN(2016) 21 final, 27.4.2016.
8 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.
9 JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

LIITE II

Sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, osapuolten kokouksissa otettavan unionin kannan vuosittain tehtävä tarkennus

Ennen jokaista sopimuksen osapuolten kokousta, kun kyseisen elimen on tehtävä päätöksiä, joilla on unioniin kohdistuvia oikeudellisia vaikutuksia, on toteutettava tarvittavat toimenpiteet, jotta unionin puolesta otettavassa kannassa voidaan ottaa huomioon uusimmat komissiolle toimitetut tieteelliset ja muut olennaiset tiedot, liitteessä I esitettyjen periaatteiden ja suuntaviivojen mukaisesti.

Tätä tarkoitusta varten komissio toimittaa neuvostolle riittävän aikaisin ennen kutakin sopimuksen osapuolten kokousta kyseisiin tietoihin perustuvan asiakirjan, jossa esitetään unionin puolesta otettavan kannan ehdotetun tarkennuksen erityispiirteet kannan yksityiskohdista käytävää keskustelua ja niiden hyväksymistä varten.

Jos jossakin sopimuksen osapuolten kokouksessa, mukaan lukien paikalla pidettävät kokoukset, ei päästä yksimielisyyteen uusien seikkojen ottamisesta huomioon unionin kannassa, asia saatetaan neuvoston tai sen valmisteluelinten käsiteltäväksi.